

TORREVIEJA

70^o CERTAMEN CORAL
INTERNACIONAL DE
HABANERAS
Y POLIFONÍA

21»27 JULIO 2024



70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

TEATRO MUNICIPAL TORREVIEJA 2024
DEL 21 AL 27 DE JULIO - 22:30 H.

DOMINGO 21

GALA DE APERTURA

UNIÓN MUSICAL TORREVEJENSE

DIRECTOR: CARLOS RAMÓN PÉREZ
TORREVIEJA - ALICANTE

CORO SINFONÍA
ESCUELA CORAL MUNICIPAL

DIRECTORA: SELENA CANCINO ESCOBAR
TORREVIEJA - ALICANTE

CONCIERTO
RUTH LORENZO

LUNES 22

GALA CORAL

ACTUACIÓN DE COROS LOCALES

TORREVIEJA - ALICANTE

CORO Y ORQUESTA
MAESTRO RICARDO LAFUENTE

DIRECTOR: AURELIO MARTÍNEZ LÓPEZ

MASA CORAL
JOSÉ HÓDAR

DIRECTOR: MIGUEL GUERRERO SERRANO

ORFEÓN DE TORREVIEJA

DIRECTOR: CRISTIAN FERNÁNDEZ ROCAMORA

AGRUPACIÓN CORAL
MANUEL BARBERÁ

DIRECTOR: SERGEY LARKIN

CORO
MAESTRO CASANOVAS

DIRECTOR: ANTONIO ZAMORA MESEGUER

CORAL TORREVEJENSE
FRANCISCO VALLEJOS

DIRECTORA: BELÉN PUENTE CARMONA

MARTES 23

FASE
COMPETITIVA

CHOIR STATE CAPELLA OF UKRAINE
TREMBITA

DIRECTOR: VOLODYMYR IVANOVYCH VIVCHARYK
LVIV - UCRANIA

CORAL
FACES - ULA

DIRECTOR: MELANIO DE JESÚS LEÓN
MÉRIDA - VENEZUELA

BEIJING WUZI RIPARIAN CHOIR

DIRECTOR: PAN MING
PEKÍN - CHINA

MIÉRCOLES 24

FASE
COMPETITIVA

VOSKRESINIA CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: VOLODYMYR RUDNYTSKYI
IVANO FRANKIVSK - UCRANIA

CORO POLIFÓNICO UNIV. PONTIFICIA
BOLIVARIANA

DIRECTOR: HERNÁN JAVIER MEJÍA BORJA
BUCARAMANGA - COLOMBIA

RANIZA GIRL'S CHOIR

DIRECTOR: VIKTOR MASLENNIKOV
MINSK - BIELORRUSIA

TELKOM UNIVERSITY CHOIR

DIRECTOR: ALDO RANDY GINTING
BANDUNG - INDONESIA

JUEVES 25

FASE
COMPETITIVA

CORO CÁMARA DEP. MÚSICA
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

DIRECTORA: WILMIA VERRIER QUIÑONES
JALISCO - MÉXICO

NOVI SAD CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: BOZIDAR CRNJANSKI
NOVI SAD - SERBIA

NOVO CONCERTANTE

DIRECTOR: ARWIN Q. TAN
MANILA - FILIPINAS

VIERNES 26

FASE
COMPETITIVA

DANCING CHOIR

DIRECTORA: MARÍA CUENCA JUAN
VALENCIA - ESPAÑA

CORO ENCANTO

DIRECTOR: MARIANO GARCÍA SÁNCHEZ
GRINÓN - ESPAÑA

ERAGIYOK ABESBATZA

DIRECTOR: ANDER SIMAL ALBERDI
ASTIGARRAGA - ESPAÑA

LOS CANTANTES DE MANILA

DIRECTOR: DARWIN VARGAS
MANILA - FILIPINAS

SÁBADO 27

GALA CORAL

CEREMONIA DE
ENTREGA DE PREMIOS

DOMINGO 21 JULIO / 22:30 H.

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

GALA DE APERTURA

UNIÓN MUSICAL TORREVEJENSE

DIRECTOR: CARLOS RAMÓN PÉREZ
TORREVEJEA - ALICANTE

CORO SINFONÍA ESCUELA CORAL MUNICIPAL

DIRECTORA: SELENA CANCINO ESCOBAR
TORREVEJEA - ALICANTE

CONCIERTO RUTH LORENZO



70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL
HABANERAS y POLIFONÍA

DOMINGO 21 JULIO / 22:30 H.



UNIÓN MUSICAL TORREVEJENSE

DIRECTOR: CARLOS RAMÓN PÉREZ
TORREVEJEA - ALICANTE

Los orígenes de esta entidad van ligados al nacimiento del propio pueblo de Torrevejea, concretamente la primera referencia conocida se remonta a 1842, pero es en 1927 cuando es constituida sociedad con el nombre que aún conserva siendo presidente D. José Aguirre Calero y director D. Jesús Vergel.

Varios maestros estuvieron al cargo de la batuta hasta que en 1970 se incorporó a la dirección D. Francisco Casanovas, quien daría a la banda un impulso decisivo.

D. Francisco hizo escuela, como también los harían después D. Francisco Carchano y D. Roberto y Matías Trinidad quienes dieron el impulso decisivo a la escuela de música. A ellos les sucedería D. Bernardo Pérez Pellicer, obteniendo la banda en 1995 un PRIMER PREMIO en el Certamen Provincial de Bandas de Música celebrado en Elche.

Como reconocimiento a su labor didáctica, cultural y artística en pro del pueblo de Torrevejea y de sus gentes, la banda de la UMT fue galardonada con el "Premio Diego Ramírez Pastor", máximo galardón local en el año 1994.

En 1998 cogió la batuta el maestro D. Jaime Belda Cantavella quien estuvo al frente de la banda durante 19 años en los que la entidad se alzó con varios premios y galardones obtenidos en distintos certámenes provinciales y nacionales, consiguiendo así elevar hasta las cotas más altas en el panorama musical a la citada entidad. Entre los premios más destacados cabe resaltar:

Primer premio y mención de honor en el XXIX Certamen Provincial de Bandas de Música de Alicante en el año 2000.

Primer premio y mención de honor en el XXII Certamen De Bandas de Música de la Comunidad Valenciana año 2000.

Primer premio en el CXVII Certamen internacional de bandas de música ciudad de Valencia año 2003.

Primer premio y mención de honor en el XIII Certamen nacional de bandas de música Villa de Leganés. Año 2003.

Primer Premio en el XVII Certamen de Bandas de Música Ciudad de Murcia año 2007.

Primer premio y premio especial del jurado en el LX Certamen de bandas de música Ciudad de Cullera 2008.

Medalla de plata y subcampeona del mundo en el World Music Contest en Kerkrade (Holanda) año 2009.

Primer premio en el IX Certamen internacional de bandas de música Vila de La Senia, año 2015.

En la actualidad y desde noviembre de 2017 es director de la entidad D. Carlos Ramón Pérez.

PROGRAMA

HIMNO A TORREVEJEA

HIMNO A VALENCIA

HIMNO NACIONAL DE ESPAÑA

SOLISTA: ALBERTO BALLESTA



CORO SINFONÍA ESCUELA CORAL MUNICIPAL

DIRECTORA: SELENA CANCINO ESCOBAR
TORREVIEJA - ALICANTE

Creado en 2002 por el Patronato Municipal de Habaneras de Torrevieja. En estos años de andadura el Coro Sinfonía ha realizado diferentes conciertos y grandes obras de destacados compositores como Benjamin Britten, David Azurza, Calixto Álvarez, Pau Casals, Albert Alcaráz, entre otros. Ha intervenido en musicales de producción propia en el Teatro Auditorio de Torrevieja, como la ópera infantil Brundibar de Hans Krása. Realizó una gira de conciertos por la Comunidad Valenciana, destacando el ofrecido para el Premio de Poesía Ciudad de Torrevieja. Ha formado parte del Concierto organizado por la OAMI en el Auditorio de la Diputación de Alicante (ADDA) con motivo del Día de Europa, junto al Coro de la Escuela Europea y a la Orquesta Sinfónica de Alicante y bajo la dirección de Joan Iborra. Ha realizado el estreno de la obra Sinfónico Coral Festes al Temple del Sol de J. Casares, en el Auditorio de Altea (Alicante). Además, de ofrecer conciertos en Quart de Poblet (Valencia), Calella de Palafrugell (Girona), Altea, Paraninfo de la Universidad de Alicante, Orihuela, Semana Coral de Novelda, Málaga, Jerez de la frontera, Auditorio de la Diputación de Alicante, etc.

Por encargo del Patronato Municipal de Habaneras grabó un CD especial dedicado a las habaneras más populares de Torrevieja.

Una de sus actuaciones más importantes es la participación en el 50 Aniversario del Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja. Desde ese momento son uno de los coros anfitriones del Certamen Internacional Juvenil de Habaneras y del Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja. En la 69 edición del dicho certamen internacional (2023) el Coro Sinfonía fue el encargado de hacer la apertura inaugural junto a la cantante Pasión Vega.

Entre algunos de sus premios cabe destacar el Primer Premio de Habaneras y Polifonía obtenido el pasado mes de julio de 2023 en el XXXII Certamen de Habaneras y Polifonía de Totana, el Primer Premio y el Premio a la mejor interpretación de la obra obligada en el V Certamen Juvenil de Habaneras y Canción Marinera de Candás en 2023, Primer Premio en el Certamen Provincial de Villancicos de "El Corte Inglés" de Alicante y Tercer Premio en el Certamen Nacional de Nanas y Villancicos "Ciudad de Rojales", Primer Premio en el Certamen Nacional de Coros Ambrosio Cotes de Villena (Alicante), Tercer Premio en el Certamen Coral Nacional Fira de Tots Sants de Cocentaina y Mención de Honor del jurado y del público en el Festival Internacional de Música de Cantonigrós-Barcelona.

Su principal proyecto es la difusión de la música coral, principalmente la "habanera" y la preparación músico-vocal de sus alumnos. Desde su fundación su directora es Selena Cancino Escobar.

PROGRAMA

UBI CARITAS

Rupert Lang

BLANCO VELERO

Juan Hernando Sanz

MARIPOSITA DE PRIMAVERA

Miguel Matamoras

ROSITA DE UN VERDE PALMAR

Habanera popular / Arr. Manuel Martínez Guirao

LA MUERTE DEL ÁNGEL

Astor Piazzolla / Arr. Alberto Grau

LUNES 22 JULIO / 22:30 H.

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

GALA CORAL

CORO Y ORQUESTA MAESTRO RICARDO LAFUENTE

DIRECTOR: AURELIO MARTÍNEZ LÓPEZ
TORREVIEJA - ALICANTE

MASA CORAL JOSÉ HÓDAR

DIRECTOR: MIGUEL GUERRERO SERRANO
TORREVIEJA - ALICANTE

ORFEÓN DE TORREVIEJA

DIRECTOR: CRISTIAN FERNÁNDEZ ROGAMORA
TORREVIEJA - ALICANTE

AGRUPACIÓN CORAL MANUEL BARBERÁ

DIRECTOR: SERGEY LARKIN
TORREVIEJA - ALICANTE

CORO MAESTRO CASANOVAS

DIRECTOR: ANTONIO ZAMORA MESEGUER
TORREVIEJA - ALICANTE

CORAL TORREVEJENSE FRANCISCO VALLEJOS

DIRECTORA: BELÉN PUENTE CARMONA
TORREVIEJA - ALICANTE



CORO Y ORQUESTA MAESTRO RICARDO LAFUENTE

DIRECTOR: AURELIO MARTÍNEZ LÓPEZ
TORREVIEJA - ALICANTE

Fundado en 1978 por el más insigne de los compositores torrevejenses, auténtico baluarte de la composición del género de la habanera, Ricardo Lafuente Aguado (1930-2008), bajo su batuta realizó giras nacionales e internacionales, difundiendo la música con raíces torrevejenses. Conciertos por todo el estado español, así como en Portugal, Francia, Suiza, Alemania, Polonia, Gran Bretaña y Cuba. Son de reseñar a lo largo de la historia las actuaciones para diversos medios de comunicación, la participación en diversos programas de Televisión Española como Retrato en vivo, Estudio abierto, La tarde, De aquí para allá y otros muchos. Ha realizado numerosas grabaciones discográficas de habaneras.

En 1988 realizó la grabación oficial del Himno a Torrevieja. Ha participado en numerosas ocasiones junto a la Unidad de Música de la Guardia Real en los Conciertos de Primavera de Palacio en Madrid. Entre los múltiples galardones recibidos, es Miembro de Honor del Centro de Iniciativas Turísticas y de la Asociación Española contra el Cáncer. Desde su creación, actúan como coro invitado en el Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja.

En el repertorio de esta coral de voces graves y orquesta de cuerda pulsada, destacan principalmente las composiciones de su fundador, habaneras y otras melodías tradicionales, así como música sacra. La música latinoamericana también ocupa un lugar importante en sus conciertos. Recientemente han participado en la interpretación del Vía Crucis en Concierto de Ricardo Lafuente, así como en el Oratorio «Yohanan» de Aurelio Martínez. Recientemente realizaron un extraordinario recital en el Instituto Cervantes de Madrid.

PROGRAMA

CON SABOR A SAL

Letra: M^ª Teresa Pertusa
Música: Ricardo Lafuente

SON TUS OJOS

Letra: Andrés Moreno Ramírez
Música: Ricardo Lafuente Aguado
Arr. M. Martínez Guirao

MI VIEJA HABANA

Liuba María Hevia
Arr. Aurelio Martínez



MASA CORAL JOSÉ HÓDAR

DIRECTOR: MIGUEL GUERRERO SERRANO
TORREVIEJA - ALICANTE

La Masa Coral La Schubertiana, se fundó con este nombre en abril del año 1955, (aunque desde el 2 de agosto de 1946 ya existía como Rondalla de instrumentos de cuerdas bajo la dirección de su creador Joaquín García Anierte "El Maestro Quino"), para participar en el primer Certamen Nacional de Habaneras, estando en activo hasta final de la década de los años 60. En 2004 al celebrar el 50 aniversario del Certamen Nacional de Habaneras y Polifonía, se acordó reunir a los antiguos miembros de la Masa Coral La Schubertiana.

A partir de este evento se acuerda la continuidad del Coro, decidiéndose el cambio de nombre de la Coral, en muestra de respeto y admiración hacia quien fue su director José Hódar Talavera, por lo que pasó a denominarse en lo sucesivo Masa Coral José Hódar empezando una reestructuración que consolidó esta Agrupación, con el objetivo de contribuir a fomentar el canto coral de del 2x4, Las habaneras.

En esta nueva etapa, la Agrupación cuenta con la inestimable dirección del gran músico local Miguel Guerrero Serrano, quien con su ilusión y buen hacer artístico-musical, consigue situar a la Masa Coral a un gran nivel, siempre bajo la premisa de rescatar y contribuir a la popularización de las tradicionales habaneras de Torrevieja.

Desde la fecha de consolidación de este coro han sido muchos los conciertos ofrecidos tanto en el extranjero como en España, alrededor de unos 500, se pueden citar entre ellos, la participación en el 13 Festival Internacional de Salzburgo (Austria) MM Musik Kulturfestival. Donde una vez finalizados los actos y reunido el comité, fue elegido por unanimidad el director de la Masa Coral torrevejense, Miguel Guerrero

Serrano, para responsabilizándose de los más de 500 coralistas que actuaron en la Ceremonia Religiosa concelebrada por el Obispo de la ciudad y recibiendo el premio a mejor director.

Han actuado en lugares como Capitanía General de Barcelona con la banda militar de Barcelona, Basílica del Pilar y la SEO de Zaragoza, Catedral de Alcalá de Henares, Iglesia de San Miguel en Cuenca, Guadalajara ante más de 3000 personas, concierto de las Fuerzas Armadas en el Auditorio del ADDA de Alicante con la banda del cuartel de alta disponibilidad de Valencia y en el auditorio de Alicante con la banda del AGA con la cual ha actuado en varias ocasiones, en el teatro circo de Orihuela con la banda de la legión, en el teatro Monumental de Madrid en el homenaje a F. Grau con la Banda Real, Miranda de Ebro (Burgos) en la concesión del título de ciudad por Alfonso XII, actuamos en la inauguración del auditorio de Vera, y en capitales como Málaga, Almería, Murcia, Albacete, Zaragoza, Granada, Valencia, Madrid, y un largo etc...

Han realizado conciertos para antena 3, Telecinco, TVE, Canal 9, A Punt, televisión vega baja y TVT. Interviene anualmente en el Certamen de Habaneras y Polifonía de Torrevieja.

PROGRAMA

TOMA ESTA FLOR

Melesio Morales

UNA MAÑANA

Arr. Miguel Guerrero

BARQUITO DE SAL

Antonio Villa Álvarez de Sotomayor



ORFEÓN DE TORREVIEJA

DIRECTOR: CRISTIAN FERNÁNDEZ ROCAMORA
TORREVIEJA - ALICANTE

El Orfeón de Torrevieja desde su primera presentación en julio de 2007 celebra en este año su XVII Aniversario.

En estos años ha desarrollado una intensa actividad artística con un gran éxito no solamente en Torrevieja sino también en Madrid, Toledo, Salamanca, Oviedo, Vigo, Santiago de Compostela, Alicante, Elche y Orihuela.

Su repertorio incluye prácticamente todos los géneros, épocas y estilos, desde polifonías renacentistas hasta los grandes monumentos sinfónico-corales de Handel, Mozart o Beethoven, siempre conservando como bandera cultural las entrañables habaneras de Torrevieja.

Han ofrecido conciertos dedicados a distintas celebraciones locales, Fiestas Patronales, Memoriales a Ricardo Lafuente, Ciclos de Habaneras en otoño, hermanamientos oficiales con otras ciudades, participación fuera de concurso en el Certamen Internacional de Habaneras y polifonía y otros numerosos conciertos con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de Torrevieja, la Banda Sinfónica de la Guardia Real de Madrid, la Orquesta Sinfónica de la región de Murcia, la Asociación Musical Los Salerosos, y la Unión Musical Torrevejense.

PROGRAMA

CANTA UNA HABANERA

Mario Bustillo

TORREVIEJA ES ASÍ

Mario Bustillo

Letra: Mari Paz Andreu

TORREVIEJA EN MI CORAZÓN

Mario Bustillo



AGRUPACIÓN CORAL MANUEL BARBERÁ

DIRECTOR: SERGEY LARKIN
TORREVIEJA - ALICANTE

La Agrupación Coral Manuel Barberá se fundó oficialmente el 31 de julio de 2004, después de una destacada actuación en el recinto de las Eras de la Sal, durante la conmemoración del 50 aniversario del Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja.

Desde sus inicios, la coral ha desarrollado un variado repertorio que incluye música religiosa, habaneras, polifonía y obras corales variadas, además de un conjunto de obras destinadas a celebraciones litúrgicas. Su trayectoria incluye participaciones en importantes eventos como el IX Festival Nacional de Corales "Patrona de Vera" en Almería, la celebración del V Centenario de la Iglesia de la Encarnación de Cuevas de Almanzora (Almería), festivales benéficos de Manos Unidas y otras ONG, el XXVIII Certamen Nacional de Nanas y Villancicos "Villa de Rojales" (Alicante) y el XX Encuentro Coral Internacional Ciudad de Torrevieja.

La coral ha realizado actuaciones en diversas localidades de España, incluyendo Aracena, Santiago de Compostela, Plasencia, Almazán, Pamplona, Medina del Campo, Sevilla, Burgos, Cádiz, Valladolid y más. Participa activamente en celebraciones litúrgicas, así como en conciertos benéficos a la que es invitada. Además, es una presencia constante en el Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja.

La Agrupación Coral Manuel Barberá está compuesta por antiguos miembros de la agrupación Ritmo y Juventud, representando diversas generaciones de jóvenes que han pasado por ella, así como nuevas voces que se han ido incorporando desde el 2004 hasta la fecha. La coral está formada por voces mixtas

que se esfuerzan constantemente por mejorar la calidad de sus actuaciones.

A lo largo de su trayectoria, la Coral Manuel Barberá ha mantenido un firme compromiso con la excelencia artística y con la comunidad a la que pertenece. Su historia es un testimonio del poder transformador de la música y de la dedicación de sus miembros, quienes, con cada ensayo y cada concierto, reafirman su entusiasmo por el canto coral y su deseo de seguir enriqueciendo la vida cultural de su entorno.

Hoy, la Coral Manuel Barberá sigue siendo un referente en el panorama coral torrevejense, llevando adelante con orgullo el legado de su fundador y mirando hacia el futuro con entusiasmo y determinación. Con cada nueva interpretación, la coral reafirma su propósito de llevar la belleza de la música y en especial de "La Habanera" a todos los rincones y de seguir escribiendo nuevas páginas en su ya rica historia musical.

PROGRAMA

HABANERA SALADA

Ricardo Lafuente Aguado

DIME QUE ME QUIERES

Música: Fco. Casanovas / Letra: Matías Antón

Versión Coral: Manuel Martínez Guirao

LA LLAMADA

Armando Bernabéu Lorenzo



CORO MAESTRO CASANOVAS

DIRECTOR: ANTONIO ZAMORA MESEGUER
TORREVIEJA - ALICANTE

Fue fundado por Conchita Boj Andreu, en 1986 como Coro Infantil "Maestro Casanovas", siendo su directora durante casi 25 años. En el año 2010 cede la batuta a su hija Sabina Martínez Boj, quien dirigirá el coro hasta el año 2023. En ese mismo año, le cede el relevo como director a Antonio Zamora Meseguer. La mayoría de sus componentes son jóvenes profesionales y estudiantes de música vocal o instrumental. Además de las tradicionales habaneras, su repertorio abarca obras desde el Renacimiento hasta la música Contemporánea. Ha llevado a cabo giras por Cuba, Italia y Suiza; además de por gran parte del territorio nacional español, representado a la Comunidad Valenciana en el Festival del Atlántico de Isla Cristina (Huelva).

En 1994 realizó una gira de recitales por Suiza. En 1997 grabó un disco compacto por encargo del Patronato del Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevejeja. En 1997 y 1998 participó en los Conciertos de Primavera del Palacio Real de Madrid. En 1998, por invitación de la Dirección Regional de Cultura de Cienfuegos, el coro se trasladó a Cuba, donde realizó una gira de conciertos y actuó ante la prensa y televisión cubanas y realizó un concierto de habaneras y canción cubana en el Real Coliseo Carlos III de El Escorial, por encargo de la Universidad Complutense de Madrid. En 2001 grabó un disco "Habaneras en Torrevejeja" junto a otras corales torrevejenses con el Sello de Radio Televisión Española por encargo del Patronato del Certamen Int. de Habaneras y Polifonía de Torrevejeja.

En 2004 ganó el 2º premio y el Premio Especial en el Certamen de Villancicos de Molina de Segura. En 2006 ganó el 1º premio del XXVI Certamen Nacional de Habaneras de Totana. En 2007 ganó el 1º Premio de la trigésima edición del Concurso de Villancicos de Rojas. Este último galardón le permitió participar en el circuito coral del Gran Premio Nacional que se celebró en la localidad Guipuzcoana de

Zumárraga en 2008. En 2012 ganó el 1º premio en el I Certamen de Música Religiosa Villa de Redován. En 2015 fueron seleccionados para realizar cuatro conciertos en el Festival Int. "Canta al Mar" en Calella (Barcelona). En 2016 participó junto a la Sociedad Ciudad de Torrevejeja "Los Salerosos" y la Coral "Francisco Vallejos en la obra "The Queen Symphony" del compositor británico Tolga Kashif.

Colabora con los proyectos del Conservatorio Profesional Francisco Casanovas de la misma localidad, como los musicales "Annie" en 2016 y "Anastasia" en 2017.

En 2019 actuó junto a la OJPA en la Concatedral de San Nicolás de Alicante con motivo del 50 Aniversario de la ordenación sacerdotal del Obispo Mons. Jesús Murgui Soriano y en noviembre del 2021 en la celebración de la Asamblea Nacional de AEDCORO en el Casino de Torrevejeja.

En 2022 participó en numerosos proyectos locales, tales como la gala del día de Europa y los encuentros corales organizados por la coral Francisco Vallejos.

En 2023 participaron en dos conciertos de música sacra realizados en la parroquia arciprestal de la Inmaculada Concepción y en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, así como el concierto de Habaneras realizado en Jumilla en el mes de diciembre.

PROGRAMA

HABANERA SALADA

Ricardo Lafuente Aguado / Arr. M. Martínez Guirao

COMO AL ROCÍO

David Azurza

ENSÉÑAME UNA HABANERA

Antonio Zamora Meseguer



CORAL TORREVEJENSE FRANCISCO VALLEJOS

DIRECTORA: BELÉN PUENTE CARMONA
TORREVIEJA - ALICANTE

La Coral Francisco Vallejos inicia su trayectoria en 1954, con el Primer Certamen Nacional de Habaneras y Polifonía de Torrevejeja. Desde el año 1987, organiza el Encuentro Coral Internacional "Ciudad de Torrevejeja". En 2011 participó en el XII Encuentro Coral de Teruel y en el II Festival de Canto Coral "Ciudad de Soria". También actuó en los Conciertos Participativos de la Obra Social La Caixa, con "El Mesías" de Haëndel en 2012 y 2015, en el ADDA de Alicante. En 2013, actuó en el II Encuentro Coral Ciudad de Alicante, en el ADDA. Y en 2014 participó en el Tercer Encuentro Coral de Alhama de Murcia, así como de la Misa de la Junta Mayor de Cofradías de la Semana Santa de Orihuela, de interés turístico internacional. Fue Primer Premio en el IV y VI Certamen de Música Sacra de Redován. En 2015 participó en el 48º Certamen de la Canción Marinera de San Vicente de la Barquera. En 2016 compartió cartel con el Coro de Cámara Altri Canti en Sevilla. Y con el Coro Maestro Casanovas y la Sociedad Musical Ciudad de Torrevejeja "Los Salerosos", en el concierto "The Queen Symphony" en el Auditorio Internacional de Torrevejeja. En 2017, participó en el concierto "Torrevejeja Suená" en Torrevejeja. En 2021, actuó con la Mediterranean Symphony Orchestra en el "Passio Christi" en el Teatro Municipal de Torrevejeja y en Águilas. En 2022 participó en el Oratorio "Las 7 palabras de Cristo" de Théodore Dubois, con del Coro de adultos de la Escuela Europea de Alicante y el cuarteto de metales Akrasia Ensemble. En mayo de este 2023 ha colaborado con la Orquesta Sinfónica de Torrevejeja y la Escuela Coral Municipal en el concierto, "BSO: Música de películas".

PROGRAMA

A MI AÑORANSA

J. Cerdán / Fco. Vallejos

HABANERA SALADA

*Ricardo Lafuente Aguado
Arr. M. Martínez Guirao*

ENTERRADME EN LA PLAYA

R. Duyós / J. Romo

MARTES 23 JULIO / 22:30 H.

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

FASE COMPETITIVA

CHOIR STATE CAPELLA OF UKRAINE TREMBITA

DIRECTOR: VOLODYMYR IVANOVYCH VIVCHARYK
LVIV - UCRANIA

CORAL FACES - ULA

DIRECTOR: MELANIO DE JESÚS LEÓN
MÉRIDA - VENEZUELA

BEIJING WUZI RIPARIAN CHOIR

DIRECTOR: PAN MING
PEKÍN - CHINA

HABANERA OBLIGADA

CON UN BESO

Poema: José Antonio Quesada Hurtado
Música: Aurelio Martínez López

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

MARTES 23 JULIO / 22:30 H.



FASE COMPETITIVA

CHOIR STATE CAPELLA OF UKRAINE TREMBITA

DIRECTOR: VOLODYMYR IVANOVYCH VIVCHARYK
LVIV - UCRANIA

Ganadora del Premio Nacional Tarás Shevchenko, se fundó en 1891 como el Coro "Boyan de Lviv", cuyo objetivo era crear y desarrollar la cultura ucraniana en el género de la música coral. Desde entonces y hasta 1939, el coro desarrolló con éxito sus actividades bajo la dirección de numerosas personalidades y directores, entre ellos Anatol Vakhnyanyn (diputado del Consejo Austríaco, representante de la región de Galychyna) y los compositores Stanislav Liudkevych y Mykola Kolessa. En otoño de 1939, por razones políticas, las autoridades soviéticas pusieron fin a las actividades del Coro "Boyan de Lviv" y se les ofreció a los miembros del coro convertirse en artistas de la Capilla Estatal con el nuevo nombre de "Trembita".

Hasta 1990, realizaba giras por la Unión Soviética dos o tres veces al año. Este periodo también estuvo marcado por la cooperación sistemática con los compositores de Lviv: Anatoliy Kos-Anatolsky, Yevhen Kozak, Roman Simovych, Desideriy Zador y otros, y bajo su dirección creativa se formó el estilo interpretativo del conjunto, que se desarrollaba por los talentosos directores Pavlo Muravsky, Yevhen Vakhnyak, Volodymyr Vasylevych, Ivan Lupol, Volodymyr Pekar e Ihor Zhuk.

Al obtener Ucrania su independencia, comenzó una nueva etapa de la actividad de la capilla Trembita. En 1990 Mykola Kulyk encabezó el grupo de artistas creando una capilla formada por coro, orquesta y solistas. El repertorio se enriqueció con grandes obras de cantigas y oratorios, obras de música sacra de rito oriental, cuya interpretación estaba

prohibida hasta aquel entonces, y además con música instrumental para orquesta. Desde entonces, inició giras por Europa del Oeste, con más de 30 giras por Alemania.

Cabe señalar también que en noviembre de 2001, por invitación de Su Beatitud el Cardenal Lubomyr Husar, Padre y Jefe de la Iglesia Greco-Católica Ucraniana, la capilla "Trembita" preparó un concierto de música sacra en Roma como expresión de agradecimiento por la visita de Su Santidad Juan Pablo II a Ucrania (oratorios de Marian Kuzan "Neófitos" con letra de Tarás Shevchenko y oratorio de Oleksandr Kozarenko "La Pasión de Jesucristo").

En el siglo XXI, siguiendo las exigencias del tiempo y las preferencias del público Trembita experimenta a menudo con la creación de sus programas, entre los que se incluyen el oratorio "Yo te llamo" de Myroslav Volynskyi, que se puso en escena en el 150.º aniversario de la conmemoración del metropolitano Andrey Sheptytskyi, el oratorio "Desead lo magno" de Ihor Shcherbakov, el libreto de Mykhailo Perun, el proyecto "La canción será entre nosotros" (música Volodymyr Ivasiuk), el oratorio "Totus Tuus" de Myroslav Volynskyi, "Vamos adelante" (dedicado al 70.º aniversario del Ejército Insurgente Ucraniano), "Merry Christmas-Feliz Navidad", utilizando para sus conciertos instrumentos pop, gran número de instrumentos de percusión, sonido moderno e iluminación. También se ha realizado un gran número de grabaciones de sonido y vídeo tanto en Ucrania como en el extranjero, en particular por televisión en Dinamarca, Alemania (estudio ZDF), Italia (estudio RAI 3), Polonia y otros países.

HABANERAS

A MI «AÑORANSA»

José Cerdán Sempere y Francisco Vallejos Albentosa

EL JARDÍN DE MI VIDA

Jordi López

POLIFONÍA

O SALUTARIS HOSTIA

Eriks Esenvalds

CHIDI-RIDI-DANA. KOLOMYIKY

M. Godych



FASE
COMPETITIVA

CORAL FACES - ULA

DIRECTOR: MELANIO DE JESÚS LEÓN
MÉRIDA - VENEZUELA

Nace en mayo de 1980 por iniciativa de un grupo de estudiantes, profesores, empleados, egresados y amigos de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad de Los Andes. Siendo su principal objetivo la formación integral de quienes dedican parte de su tiempo al hermoso trabajo de la música coral.

En 2004, 2006, 2008, 2012 y 2014 participó en Festival Internacional de Coros Julio Villarroel realizado en la Isla de Margarita. En 2005 asistió a los Talleres Corales de la Semana Cantat de Tarragona (España), realizó el Taller de Música Inglesa (Hosanna) con el Maestro Malcom Goldring (Inglaterra) y el Budavarian Te Deum de Zoltan Kodaly bajo la dirección del Maestro Laszlo Heltay (Hungría).

Su programación anual, brinda cuatro grandes conciertos: Semana Santa (Marzo-Abril), Autor o Género (Julio), Concierto de Aniversario (Noviembre) y Navideño (Diciembre).

Desde el año 2008 lleva a cabo la creación y conformación del Coro de Educación Especial del Estado Mérida conjuntamente con el Coro de Cámara de Mérida. En el año 2010 logro dos premios Internacionales, 4º Premio Festival Internacional de Música de Cantonigròs en

Catalunya y 3er Premio de Habaneras en el LVI Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía en Torrevieja 2010 (España).

En 2013 fue galardonado con la Orden Bicentaria de la Universidad de Los Andes, el más alto honor otorgado a los grupos culturales en nuestra casa de estudio.

Desde el año 2012 Organiza Talleres Corales Internacionales con reconocidos Maestros Europeos, Jan Schumacher - Alemania (2012-2013) y Rainer Held - Suiza (2014), compartiendo sin costo algunos los conocimientos de estos destacados músicos con la comunidad de la Licenciatura en Música de la U.L.A.

En el año 2014 participó en el Freamunde International Choir Competition (Portugal) Bronce diploma, 60 Certamen de Habaneras y Polifonía de Torrevieja (España) y el Festival Choral International de Neuchatel (Suiza) Diplôme Spécial logrando excelentes críticas en favor de su versatilidad musical y desempeño interpretativo.

Se prepara a celebrar el comienzo de su 45 Aniversario con una Gira a Europa en julio 2024 por Grecia, Italia, Francia, España y Portugal.

HABANERAS

ROSITA DE UN VERDE PALMAR

Popular / Arr. Manuel Martínez Guirao

NIÑA MERSÉ

Letra: Manuel Tamayo

Música: Federico Moreno Torroba

POLIFONÍA

ALLÁ VA UN ENCOBIJADO

Alberto Arvelo Torrealba

Antonio Lauro

RITMOS VENEZOLANOS

Luis E. Aponte L.



FASE
COMPETITIVA

BEIJING WUZI RIPARIAN CHOIR

DIRECTOR: PAN MING
PEKÍN - CHINA

Beijing Wuzi Riparian Choir de Pekín es el coro director de la Unión Coral de la Asociación de Músicos Chinos. El director musical es el profesor Pan Ming.

Riparian también ha concedido gran importancia a la interpretación de nuevas obras y ha estrenado numerosas obras en China. En 2015, el coro lanzó su primer álbum «We are one», que fue elogiado en la sociedad.

Además, como coro chino, Riparian se comprometió a avanzar en diferentes idiomas. La práctica periódica de idiomas y el seminario cultural han sido la tradición y el signo de nuestro coro.

Los diferentes lugares de actuación mejoran la experiencia y la influencia de nuestro coro. Tenemos el placer de actuar en el Centro Cultural de Valencia, el Centro Nacional de Artes Escénicas, la Sala de Conciertos de Zhongshan, la Sala Nacional de Música y el Gran Teatro de Shandong, entre otros.

Estamos orgullosos de nuestros logros pasados. El coro ganó el Segundo Premio «César Cánovas» del 59º Certamen Coral Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja en 2013 y ganó el Primer Premio en el concurso China College Choir en 2015 y 2021.

En el futuro, Beijing Wuzi Riparian Choir seguirá trabajando de la manera que deseamos y comprometiéndose para ser un coro de primera categoría en China y famoso en el mundo.

HABANERAS

TÚ

Letra: Fernán Sánchez / Arr. Manuel Massotti Littel

Música: Eduardo Sánchez de Fuentes

MARINERO

Miguel Asín Arbó

POLIFONÍA

ANT KRANTO

Jonas Tamulionis

OIRAD BEILGEE

Letra: Tee Enkhaad

Música: Se Se Enkhubayar

MIÉRCOLES 24 JULIO / 22:30 H.

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

VOSKRESINIA CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: VOLODYMYR RUDNYTSKYI
IVANO FRANKIVSK - UCRANIA

FASE
COMPETITIVA

CORO POLIFÓNICO UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA

DIRECTOR: HERNÁN JAVIER MEJÍA BORJA
BUCARAMANGA - COLOMBIA

RANIZA GIRL'S CHOIR

DIRECTOR: VIKTOR MASLENNIKOV
MINSK - BIELORRUSIA

TELKOM UNIVERSITY CHOIR

DIRECTOR: ALDO RANDY GINTING
BANDUNG - INDONESIA

HABANERA OBLIGADA

CON UN BESO

Poema: José Antonio Quesada Hurtado
Música: Aurelio Martínez López

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL
HABANERAS y POLIFONÍA

MIÉRCOLES 24 JULIO / 22:30 H.



FASE
COMPETITIVA

VOSKRESINIA CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: VOLODYMYR RUDNYTSKYI
IVANO FRANKIVSK - UCRANIA

El coro fue creado en otoño de 2009 y trabaja en la Casa de Conciertos «Kniagynyn» del Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Ivano-Frankivsk.

La principal tarea del colectivo es la popularización activa y la restauración de la música espiritual ucraniana, las mejores obras maestras de M. Dyletskyi, M. Berezovskyi, D. Bortnyanskyi, A. Vedel, M. Leontovych, K. Stetsenko y otros tesoros de valor incalculable de la cultura coral, que fueron muy activamente prohibidos durante los días de la era soviética siguen siendo tan poco conocidos para nosotros incluso hoy en día.

Durante su corta historia, el coro ha dado unos 250 conciertos en diversos escenarios de muchas ciudades europeas. Cantó en siete capitales europeas y tres veces fue laureado en concursos internacionales de música coral en Odesa (Ucrania), Varsovia y Bialystok (Polonia). El coro participó en numerosos festivales internacionales y ucranianos. El coro ha grabado 4 CDs y está trabajando en un quinto.

Los artistas del coro son jóvenes músicos de talento, licenciados y estudiantes de centros de enseñanza superior de Ucrania y Polonia. En el coro cantan solistas de la Filarmónica de Ivano-Frankivsk y del Teatro Nacional de Ópera y Ballet de Lviv.

En 2021, el coro participa en el rodaje de la película «Unknown Bortniansky», en la que el colectivo graba y filma 5 conciertos espirituales desconocidos del compositor.

En 2022, el coro populariza la figura de Kyrylo Stetsenko, representando las obras espirituales del compositor en la película «Kyrylo Stetsenko, Mercy of Peace».

En el futuro, el coro espera muchos más grandes logros en el difícil campo de la creatividad y el renacimiento de la música espiritual.

HABANERAS

EL AUSENTE

Letra: Carmen Ortiz
Música: Jordi López

MI QUERIDA TORREVIEJA

José Francisco Sánchez Sánchez

POLIFONÍA

CHORAL (PRAYER WITHOUT WORDS)

Hanna Havrylets

KUPALA SONGS

Letra: folk

Música: Yevhen Stankovich



CORO POLIFÓNICO UNIV. PONTIFICIA BOLIVARIANA

DIRECTOR: **HERNÁN JAVIER MEJÍA BORJA**
BUCARAMANGA - COLOMBIA

FASE
COMPETITIVA

El Coro Polifónico UPB, nace en 1994, bajo la dirección del maestro Edgar Andrés Páez Gabriunas y conformado por estudiantes de las diferentes carreras que ofrece la institución. Desde entonces, el coro inicia su proceso musical consolidándose como grupo cultural representativo de esta Alma Mater. Ha participado en un gran número de festivales con destacada participación de orden local, nacional e internacional en representación del departamento de Santander y de Colombia. Coro anfitrión de las primeras ediciones del Festival Internacional de Música Coral Sacra en semana santa en el municipio de Piedecuesta Santander (2009, 2010 y 2011).

Finalistas en el concurso – Festival Nacional de Coros de ASCUN, realizado en la ciudad de Tunja en septiembre de 2016, recibiendo, además, otros reconocimientos, como mejor cuerda contraltos y mejor solista del certamen. Forma parte del Gran Coro UPB Nacional que está conformado por más de 100 voces pertenecientes a los coros de las distintas seccionales UPB (Montería, Palmira, Medellín y Bucaramanga) y quienes se han reunido para ofrecer conciertos en masa coral en Medellín (2016) y Montería (2017), Palmira (2018), y Bucaramanga (2019), además de recibir capacitaciones en técnica vocal e interpretación de música coral con destacados maestros.

Se destaca la participación de algunos festivales Nacionales e Internacionales como:

Primer Festival Pasión Sonora en Puebla, México.

Festival Internacional de Artes Musicales Académicas en Guayaquil, Ecuador.

Festival de Música Coral en Islas Margarita, Venezuela.

Festival Internacional de Música Sacra en Guadalajara, México.

Finalistas del Primer concurso Nacional de coros en Barranquilla, Colombia.

Festival Coral de Santander en Bucaramanga, Colombia.

Festival Coral Gustavo Gómez Ardila en Bucaramanga, Colombia.

Festival Internacional de Música Sacra en el municipio de Pamplona Norte de Santander, Colombia (versiones 2003, 2014, 2016, 2018, 2023). Entre otros.

Desde el año 2014 está bajo la dirección del maestro Hernán Javier Mejía Borja.

HABANERAS

LA LLAMADA

Armando Bernabéu Lorenzo

TÚ, MI BARCO Y EL MAR

Letra: Ángel Roca

Música: Gregorio García Segura

POLIFONÍA

NGANA

Stephen Leek

SENSEMAYÁ

José Antonio Rincón



RANIZA GIRL'S CHOIR

DIRECTOR: **VIKTOR MASLENNIKOV**
MINSK - BIELORRUSIA

FASE
COMPETITIVA

El coro femenino «Raniza» fue fundado en el año 1981 en Minsk, con el propósito de proporcionar acceso a niños con gran talento musical como parte de un proceso educativo.

Desde 1987, el coro está dirigido por Viktor Maslennikov, profesor de la cátedra de dirección coral de la Universidad Estatal de Magisterio de Bielorrusia. El coro está formado por 35 jóvenes de entre 15 y 35 años y cada una de nuestras artistas sabe tocar instrumentos musicales. En 1991 el coro recibió el título de «Obraszovyi» (Coro excelente).

En 1991 el coro actuó por primera vez en Estados Unidos. Desde entonces, el coro ha actuado en muchos países europeos, como Francia, Bélgica, Italia, Holanda, Alemania, Austria, etc... En 1996 el coro recibió el título de «Narodnyi Choir» (Mejor Coro Rural).

El repertorio del coro es muy variado. El coro canta a capella, así como música contemporánea, clásica, folclórica y eclesíástica. En la actualidad, el coro es uno de los principales de Bielorrusia. Los jóvenes cantantes han realizado giras por muchos países europeos. Desde 1998 hasta 2021, el coro ha ganado varios prestigiosos premios nacionales e internacionales. Premios y reconocimientos del Coro Raniza: 1^{er} premio categoría Habaneras, 1^{er} premio categoría Polifonía y premio al mejor director en el 68^o Certamen Internacional Habaneras y Polifonía de Torre Vieja 2022; 2^o premio categoría Habaneras, 2^o premio categoría Polifonía y premio al mejor director en el 64^o

Certamen Internacional Habaneras y Polifonía de Torre Vieja 2018; 3^{er} puesto en el 53^o Festival Coral Internacional de Montreux, Suiza 2017; 1^{er} puesto en el XXXIV Festival Internacional de Música de la Iglesia Ortodoxa «Hajnowka 2015» en Bialystok Polonia; 2 diplomas de plata en el 1^o Concurso Internacional de Coros en las categorías Música Sacra y Música Secular en Baden Austria 2012; 2 diplomas de plata en el 1^{er} Concurso Coral «Corazón de Europa» en las categorías Música Sacra y Música Secular en Gelnhausen, Alemania 2010; 3^a posición en el 29^o Concurso Coral Internacional de Mayo en Varna, Bulgaria 2007; 2^o puesto en el 25^o Festival Internacional de Música Ortodoxa en Bialystok, Polonia 2006; 1^{er} puesto en el Concurso Coral Internacional «Seghizzi» en Gorizia, Italia 2005; Diploma de participación en el Concurso Int. de Música Ortodoxa de Iglesia en Minsk, Bielorrusia 2005; Premio ganador en 3 nominaciones del 8^o Concurso Internacional de Festivales en Moscú, Rusia, 2004; Diploma de participación en el 8^o Concurso Internacional de Coros de Cámara en Marktberdorf, Alemania, 2003; 1^{er} puesto en el Concurso Internacional de Música Ortodoxa en Hajnowka, Polonia, 2001; 1^{er} puesto en el Festival Internacional de la Juventud en Neerpelt, Bélgica, 2001; 1^{er} puesto en el Festival Int. de Música Ortodoxa de Minsk, Bielorrusia, 2000 y 1998; 2^o puesto en el Concurso Internacional de Música Ortodoxa en Hajnowka, Polonia, 1998; Premio Ganador del Festival Internacional de la Juventud en Neerpelt, Bélgica, 1998.

HABANERAS

EN TUS OJOS VIVE EL MAR

Letra: Katia Ariana Torres Iturrizaga

Música: Armando Bernabéu Lorenzo

LA PALOMA

Sebastián Iradier / Arr. Manuel Martínez Guirao

POLIFONÍA

AU BOUT DE L'AMOUR

Letra: Liliane Wouters

Música: Vicc Ness

AVE MARÍA

Antonio Abreu Lechado



FASE
COMPETITIVA

TELKOM UNIVERSITY CHOIR

DIRECTOR: ALDO RANDY GINTING
BANDUNG - INDONESIA

El Coro Universitario Telkom (TUC) se formó el 21 de febrero de 2014 y celebró grandes conciertos de presentación en dos ciudades, Bandung y Yakarta, en mayo de 2015. El Coro Universitario Telkom es una fusión de 4 coros de la Escuela de la Fundación Telkom: Coro Fouriesísimo (Escuela de Ingeniería Telkom), Coro IMT (Escuela de Negocios Económicos Telkom), VOST-Voz de TCIS (Escuela de Industrias Creativas Telkom) y PSM Politeknik Telkom (Escuela de Ciencias Aplicadas Telkom). En la actualidad, TUC cuenta con 550 miembros.

Bajo la dirección de Aldo Randy Ginting y Vina Lusiani, TUC celebra regularmente conciertos y participa en competiciones corales tanto en Indonesia como Bandung, Yakarta, Semarang, Malang y en el extranjero como Tailandia (2016), Austria (2018), Polonia (2018), Taiwán (2019). En 2018, TUC tuvo el honor de actuar en la Ceremonia del Día de Pancasila en la Embajada de la República de Indonesia en Praga, República Checa.

En 2022, tuvo la oportunidad de realizar una gira de conciertos en Corea del Sur. Fue invitado por el 2022 Busan Choral Festival & Competition para actuar en varios conciertos en las ciudades de Busan y Daegu.

TUC ha ganado muchos premios:

Campeona del Gran Premio en el 2º Festival Coral Internacional Botticelli 2022 - Florencia, Italia.

Campeona del Grand Prix en el Taipei International Choir Competition 2019 - Taipéi, Taiwán.

2º puesto Gran Premio Campeón en el 7º Festival Coral Satya Dharma Gita 2019 - Semarang, Indonesia.

2º Lugar Gran Premio Campeón en el Festival Coral Soegijapranata 2018 - Semarang, Indonesia.

3º Puesto Gran Premio Campeón en el 9º Festival Internacional de Coros de Cracovia 'Cracovia Cantans' 2018 - Cracovia, Polonia.

1º Puesto en el Concurso Coral Internacional Karangturi 2019 - Semarang, Indonesia.

1º puesto en el 31º Concurso Coral Internacional Franz Schubert 2018 - Viena, Austria.

1º Puesto en el Festival Coral Internacional Penabur 2017 - Yakarta, Indonesia.

Diplomas de Oro en el 1º Concurso Coral Internacional Lanna 2016 - Chiang Mai, Tailandia.

HABANERAS

ATU LADO

Letra: Matías Antón
Música: Javier Busto

MARINERO

Miguel Asins Arbó

POLIFONÍA

GLORIA III

Hyo Won Woo

BENGGONG

Ken Steven

JUEVES 25 JULIO / 22:30 H.

70 CERTAMEN CORAL INTERNACIONAL HABANERAS y POLIFONÍA

FASE
COMPETITIVA

CORO CÁMARA DEP. MÚSICA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

DIRECTORA: WILMIA VERRIER QUIÑONES
JALISCO - MÉXICO

NOVI SAD CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: BOZIDAR CRNJANSKI
NOVI SAD - SERBIA

NOVO CONCERTANTE

DIRECTOR: ARWIN Q. TAN
MANILA - FILIPINAS

HABANERA OBLIGADA

CON UN BESO

Poema: José Antonio Quesada Hurtado
Música: Aurelio Martínez López



CORO CÁMARA DEP. MÚSICA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

DIRECTORA: WILMIA VERRIER QUIÑONES
JALISCO - MÉXICO

FASE
COMPETITIVA

Agrupación creada en 2021 por la maestra Wilmia Verrier Quiñones, para el desarrollo de los estudiantes de Dirección Coral del Departamento de Música de la Universidad de Guadalajara, con el fin de conocer y perfeccionar la mayor cantidad de repertorio posible.

El estilo varía con piezas que van desde el medioevo hasta la actualidad, con mucho énfasis en compositores mexicanos de todos los tiempos.

Tienen presentaciones propias de la vida académica, así como otras actuaciones repartidas a lo largo del año dentro y fuera de la Universidad.

Es un espacio para ampliar horizontes musicales, brindándoles a sus integrantes cada vez más oportunidades de intercambio con otros directores, agrupaciones y de estimular su participación en festivales o concursos nacionales y/o internacionales.

Han participado en el Campamento Internacional Vibratum, sonidos que conectan (Tlaxcala, octubre 2021); en el Festival Internacional de Coros Tlaxcala Canta (noviembre 2022); Festival Coral Universitario de Puebla (noviembre 2022); FICFE 2ª edición del Festival Internacional de Coros Femeninos en Latinoamérica, Tlaquepaque, Jalisco, (noviembre 2023) y otras presentaciones en distintas sedes de la ciudad de Guadalajara.

La membresía del coro está abierta a todos los miembros de la comunidad del campus: estudiantes, egresados, profesores, personal y miembros de la sociedad de la Universidad de Guadalajara.

HABANERAS

FLORES DE AMOR

Lorenzo García Morillas

CUBANA Y ESPAÑOLA

Ricardo Lafuente Aguado

POLIFONÍA

ELI ELI

L. Bardós

LA MORENA

Son Jarocho (México)

Arr. Julio César Morales



NOVI SAD CHAMBER CHOIR

DIRECTOR: BOZIDAR CRNJANSKI
NOVI SAD - SERBIA

FASE
COMPETITIVA

El Coro de Cámara de Novi Sad (2013) es un conjunto formado por jóvenes y talentosos cantantes reunidos por el director Bozidar Crnjanski, con un objetivo claro y la idea de promover y desarrollar la música coral en nuestro entorno cultural, fomentando un repertorio diverso con un alto nivel de interpretación.

La dinámica vida creativa y performativa del Coro de Cámara de Novi Sad, en el que se realizan numerosas giras por el país y el extranjero, aporta alegría y belleza de canto a estos jóvenes artistas, y como muestra de la fuerte comunicación con el público reciben numerosos aplausos como el mayor premio a su trabajo e inagotable amor por la música.

El Coro de Cámara de Novi Sad ha realizado hasta ahora varios conciertos en solitario, el conjunto graba activamente y colabora con artistas y conjuntos de renombre como la Orquesta Filarmónica de Belgrado en el marco de los conciertos de Año Nuevo en Belgrado y Novi Sad (2013). Ha participado hasta ahora en varios festivales y concursos internacionales, ganando varios premios especiales y primeros premios:

13 International Kammerchor Wettbewerb Marktobendorf, Alemania 2013.

XVII Festival Internacional de Canto Coral «Voix du Monde», Nancy, Francia 2014.

Dos premios especiales en el Certamen Internacional «Villa de Oro», Prijedor, R. Serbia 2015.

Dos medallas de oro en la categoría de coros mixtos y juveniles en el Primer Festival Internacional de Coros, Herceg Novi, Montenegro 2015.

Medalla de oro y el 2º premio general en el 11 International Chorwettbewerb Miltenberg, Alemania 2016.

63 Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía, Torrevieja, España 2017.

68 Festival Junger Künstler Bayreuth, Alemania 2018.

1º premio en la categoría de coros mixtos en el 40 Concurso Internacional de Música de Mayo prof. Georgi Dimitrov, Varna, Bulgaria 2019.

Ganador del canto de coros en el 56º Mokrančevi dani, Negotin 2022, Serbia.

1º premio y premio especial del jurado a la mejor interpretación de una obra de un autor macedonio, Festival Coral de Ohrid 2023 Macedonia del Norte.

Novi Sad es hasta ahora el único coro mixto de Serbia que tuvo la oportunidad de participar en el taller del renombrado conjunto King's Singers (2013). Por el nivel artístico e interpretativo alcanzado en el pasado, ha recibido críticas excepcionales por parte de expertos nacionales y extranjeros.

HABANERAS

A TU LADO

Letra: Matías Antón Mena

Música: Javier Busto

PARA SIEMPRE TORREVIEJA

José Antonio Roda

POLIFONÍA

СТРАШНОЕ РОЖДЕСТВО ВИДЕВШЕ (THE MYSTERIOUS NATIVITY)

Georgy Sviridov

TUUL KÖNNUMAA KOHAL, KANARBIK

Veljo Tormis

**FASE
COMPETITIVA****NOVO
CONCERTANTE****DIRECTOR: ARWIN Q. TAN
MANILA - FILIPINAS**

Novo Concertante Manila es un coro de cámara de la ciudad Quezon, Filipinas. Se formó originalmente como coro de recitales, y sigue reinventándose para ser "un coro con un propósito". El coro ha recibido cuatro veces el premio "Ani ng Dangal" de la Comisión Nacional para la Cultura y las Artes en reconocimiento a los logros en concursos corales internacionales. El repertorio del coro abarca música desde el Renacimiento hasta el siglo XXI, mostrando las diversas posibilidades de la voz humana. Además de las composiciones corales clásicas de maestros europeos como Palestrina, Gesualdo, Monteverdi, Brahms, Mendelssohn y muchos otros, canta interesantes canciones folclóricas, populares y contemporáneas de todo el mundo, destacando la música escrita por compositores y arreglistas filipinos, como Francisco Feliciano, Lucio San Pedro, Ramon Santos, Ryan Cayabyab, Ruben Federizon y Eudenece Palaruan. El coro ha estrenado muchas obras de sus compositores y arreglistas residentes: Ralph Hoffmann, Jay-el Viteño y Tinnah de la Rosa.

En sus 25 años de historia, ha competido y ganado en varios concursos corales internacionales. Entre ellos: los primeros premios en las categorías de coro mixto y música folclórica en el 1er Concurso Coral Int. Lanna en Chiangmai, Tailandia; los Grandes Premios en el 49 Festival Int. de Canto Coral de Międzyzdroje, Polonia en 2014; el 1er Concurso Coral Int. Asia Cantate en Phuket, Tailandia y el Gran Premio en la Categoría de Coros

HABANERAS**NO ES PRECISO***Letra: Mario Benedetti / Música: Beatriz Corona***TÚ***Letra: Fernán Sánchez / Arr. Manuel Massotti Littlel
Música: Eduardo Sánchez de Fuentes*

Mixtos del 1er Campeonato Coral Premio Xinghai en Guangzhou, China en 2012. En 2009, ganó el 1er Premio (Canción artística) y el 2º Premio (Himno nacional) en el 46º Concurso Coral Int. en Spittal, Austria y el 1er Premio en la Categoría Polifónica en el LV Certamen Int. de Habaneras y Polifonía en Torrevieja, España. En 2003, se alzó con el Gran Premio del 1er Concurso Coral Int. "Un viaje de canciones", celebrado en Genting Highlands, Malasia. El coro ha actuado en numerosos festivales corales internacionales y locales como el Festival Int. de Arte de Yilan (2019) y Strings of Unity (2014) en Yilan, Taiwán; 3er Fest. Int. de Macao, China (2018); XII Fest. Int. Seghizzinregione en Udine, Italia (2014); 50º y 53º Fest. de Órgano y Coral en Kamien Pomorski, Polonia (2014 y 2018); 7º y 10º Fest. de Órgano en Szczecin, Polonia (2014 y 2018) y 6º y 9º Fest. Coral Int. Edmund Szymański en Murowana Goślina, Polonia (2014 y 2018); Glorificamus Te I, II y III en Manila, Filipinas (2014, 2015 y 2016), el Fest. de Música Coral China en Kuala Lumpur (2010), el I Fest. Coral de Manila (2007), el II Fest. Int. de Cine Mudo (2008), el Fest. Coral Jubilate en Singapur (2004), los festivales Mundawit, "Madz et al." y "A Merry Novo Christmas". Actualmente ocupa el puesto número 3 en la clasificación de los 1000 mejores coros mixtos del mundo según Interkultur, Alemania.

El Novo Concertante canta regularmente en la Iglesia de Cristo Rey de Green Meadows, de la ciudad Quezon.

POLIFONÍA**PAMUGUN***Francisco F. Feliciano***CHARIOTS***Péter Louis van Dijk***VIERNES 26 JULIO / 22:30 H.****70 CERTAMEN CORAL
INTERNACIONAL
HABANERAS y POLIFONÍA****FASE
COMPETITIVA****DANCING CHOIR****DIRECTORA: MARÍA CUENCA JUAN
VALENCIA - ESPAÑA****CORO ENCANTO****DIRECTOR: MARIANO GARCÍA SÁNCHEZ
GRIÑÓN - ESPAÑA****ERAGIYOK
ABESBATZA****DIRECTOR: ANDER SIMAL ALBERDI
ASTIGARRAGA - ESPAÑA****LOS CANTANTES
DE MANILA****DIRECTOR: DARWIN VARGAS
MANILA - FILIPINAS****HABANERA OBLIGADA****CON UN BESO***Poema: José Antonio Quesada Hurtado
Música: Aurelio Martínez López*



DANCING CHOIR

DIRECTORA: MARÍA CUENCA JUAN
VALENCIA - ESPAÑA

FASE
COMPETITIVA

Dancing Choir nace en 2020 en el seno del Centro de Artes Escénicas Cuencaskene, dirigido por Ainara Cuenca, directora de escena y dramaturga y María Cuenca, músico, cantante, compositora y directora de coros con una amplia trayectoria en la ciudad de València.

Dancing Choir se concibe como un proyecto pedagógico cuyos objetivos son el trabajo coral tratado desde una perspectiva escénica y contemporánea, que no por ello excluye la tradición folklórica que caracteriza a la formación coral Valenciana, sino que la reinterpreta para darle nuevos matices. El repertorio coral de Dancing Choir abarca diversos géneros, desde la polifonía y el folklore valenciano más tradicional hasta la música jazz, soul, musical, rock o pop. Todas las piezas de este repertorio coral incluyen danza y movimiento escénico.

En 2022 se consolidan dos corales estables que terminan de definir el proyecto perfilando la idiosincrasia femenina que caracteriza a la coral Dancing Choir actual, pues tanto las directoras como las componentes de los grupos son mujeres de diversas edades y características.

En 2023, ambas corales se unen y comienzan a desarrollar una trayectoria escénica independiente a la escuela, realizando conciertos en salas de la ciudad de València como Matisse y El Volander; en teatros como El Carolina o la sala L'Horta y espacios culturales emblemáticos como El Centro de Cultura Contemporánea del Carmen. En abril de 2024, Dancing Choir impulsará el primer encuentro de Corales escénicas de la Ciudad de Valencia.

Sensibilidad, feminidad, unión entre tradición y contemporaneidad, trabajo grupal comprometido y solvente y espectacularidad son las características definitorias de este nuevo concepto de trabajo coral que caracteriza al coro de mujeres Dancing Choir, un grupo unido por su amor y compromiso por la música y por lo escénico.

HABANERAS

EL ABANICO

Popular
Arr. Manuel Martínez Guirao

LA DULCE HABANERA

Ricardo Lafuente Aguado

POLIFONÍA

L'ENTREPÀ

Letra: Lola Casas
Música: Rafael Aragonès Fort

TIRALLONGA DELS MONOSIL. LABS

Antonio Giménez Cerezo



CORO ENCANTO

DIRECTOR: MARIANO GARCÍA SÁNCHEZ
GRIÑÓN - ESPAÑA

FASE
COMPETITIVA

El Coro Encanto es la sección juvenil de la Familia Coral Santiago Apóstol de Griñón, asociación cultural encabezada por la Coral Santiago Apóstol de la misma localidad. Está compuesto por una treintena de jóvenes de entre 14 y 21 años. El proyecto nace en Casarrubuelos (Madrid) por iniciativa de Mariano García, director y fundador de la CSA, en su deseo de extender el ámbito de la coral al mundo infantil y juvenil. En septiembre de 2016 traslada su sede a Griñón, Madrid, junto con las otras dos agrupaciones que integran la familia coral. En su palmarés cuentan ya con numerosos premios: 1^{er} Premio y Premio del Público en el 43^o Cert. Coral Fira de Tots Sants de Cocentaina, 2023; 1^{er} Premio en el 28^o Certamen Int. Juvenil de Habaneras de Torre vieja, 2023; 1^{er} Premio en el V Concurso Nacional ACM, 2019; 1^{er} Premio en el XVII Cert. de Canción Castellana de Fuensalida, 2022; 2^o Premio en el 54^o Cert. de la Canción Marinera de San Vicente de la Barquera, 2023; 2^o Premio en las 24^a, 26^a y 27^a ediciones del Cert. Juvenil de Habaneras de Torre vieja, 2018, 2021 y 2022; 2^o Premio en el III Cert. Infantil y Juvenil de Habaneras y Canción Marinera de Candás, 2019; 3^{er} Premio y Premio del Público en el 38^o Cert. Coral Villa de Avilés, 2022; 3^{er} Premio en el Cert. Coral Ars Canendi de Nigrán, 2022; 3^{er} Premio en el I Cert. Infantil y Juvenil de Habaneras y Canción Marinera de Candás, 2017. Han participado también en el XLVIII Cert. Ejea de los Caballeros, 2019, consiguiendo un cuarto puesto. Su labor ha saltado hacia el gran público a través de grandes medios

de comunicación, como su aparición en el programa de televisión "Got Talent", obteniendo la valoración positiva de todos los miembros del jurado, así como el Premio al Mejor Coro Navideño que le otorgó en 2014 el Diario ABC. Han protagonizado, junto al Coro Ilusiones, el spot publicitario "Love" de Orange emitido en TV nacional. Han participado junto al rapero "El Langui" en la campaña "Se buscan valientes" contra el acoso escolar, emitida en el programa de acción social "12 meses" de Mediaset. Han participado en el rodaje de la serie de TV "Paraiso" producida por Globomedia. Han cantado ante Su Majestad la Reina Doña Sofía y han compartido escenario con el artista internacional Raphael. Han participado en cuatro producciones discográficas, dos de ellas de producción propia junto a la Coral Santiago Apóstol. Su repertorio abarca desde la música medieval con instrumentos de la época, hasta conocidas piezas de bandas sonoras, música pop, espirituales negros, canciones de compositores españoles y extranjeros contemporáneos, habaneras, arreglos corales del folclore español e internacional, sin dejar de lado clásicos como Handel, Mozart o Schubert. La puesta en escena de sus conciertos está llena de color, movimiento y espontaneidad. La formación es pieza clave de su éxito, gracias a su continuo trabajo vocal con su profesora de canto, Amaya Añúa, y los talleres corales que organizan cada año con maestros como Josu Elberdin, Basilio Astúlez, Enrique Martín, Javier Busto, etc.

HABANERAS

AMOR ESTO ES AMOR

Letra: Ramón Martí
Música: Francisco Vallejos

VOLVER A TORREVIEJA

Mariano García

POLIFONÍA

THE CONVERSION OF SAUL

Z. Randall Stroope

HENTAKAN JIWA

Ken Steven



ERAGIYOK ABESBATZA

DIRECTOR: ANDER SIMAL ALBERDI
ASTIGARRAGA - ESPAÑA

FASE
COMPETITIVA

Eragiyok es un coro de voces graves fundado en 2018. Su creación se sitúa en el deseo de preservar, fortalecer y difundir la tradición musical y coral, haciendo hincapié en su compromiso con el folklore y la música sacra de compositores vascos, pero trabajando a su vez obras de sacras y de folklore internacional, y repertorio lírico de ópera y zarzuela.

Su andadura se inicia con la participación en el LXXII Concurso Provincial de Villancicos celebrado en Errenteria en diciembre de 2018, en el que logra el 1.º Premio.

En 2019 toma parte en la producción de la ópera Nabucco organizada por la Asociación Lírica Luis Mariano de Irun, y se desplazó hasta Cambes (Nouvelle Aquitaine, Francia) para ofrecer el tradicional Concierto de Navidad de la localidad. En 2020 participa en el ciclo musical XIII Antxon Sierra Oroitz (Donostia / San Sebastián) y en el XXI Festival Internacional de Ochotes de Portugaleta (Bizkaia).

En 2021 consigue el 1.º Premio en el 56º Festival Internacional de Cant Coral de Barcelona, en la categoría de voces iguales, y actúa en la Semana de la Música Vasca "Musikaste" y en el Festival de Ochotes de Cambo (Nouvelle Aquitaine, Francia)

En 2022 participa en dos festivales internacionales de voces iguales celebrados en Francia: el Festival Cant'A Choeur (Dax, Nouvelle Aquitaine) y los Rencontres Internationales de Voix d'Hommes (Châtel Guyon, Auvergne). Además, retoma su colaboración con la Asociación Lírica Luis Mariano de Irun en dos producciones de ópera: Rigoletto y La fille du régiment. Por último, participa en diversos festivales del País Vasco como el Ciclo Homenaje a Pablo Sorozabal en San Sebastián organizado por Donostia Musika, Musika Hilabetea de Mutriku (Gipuzkoa) y el Alarde de Masas Corales de Basauri (Bizkaia).

En 2023 ha cantado, entre otros lugares, en el 39º Festival de Música Sacra de Hondarribia (Gipuzkoa), en el "Encuentro de voces graves" organizado por el grupo TuttoVoce en el Teatro Juan Bravo de Segovia, en el ciclo MusiEAn en Ea (Bizkaia) y en el ciclo 'Herri, errai, erro' en Bilbao.

Además, organiza el ciclo de voces iguales AHOBBER en el que ha recibido y cantado junto a Voces Graves de Madrid y JATORKI Ahots Zuriak de Bilbao.

En 2024 tiene confirmada su participación en el festival "Cantigos in Carrela" de Cerdeña y en la ópera Il Trovatore en la temporada de la Asociación Lírica Luis Mariano de Irun.

HABANERAS

SON TUS OJOS

Letra: Andrés Moreno Ramírez / Música: Ricardo Lafuente

TORREVIEJA

Ricardo Lafuente
Arr. Eduardo Gajardo

POLIFONÍA

KANTA BERRI

Pablo Sorozábal (1897-1988)
sobre melodías populares vascas.

KITOLIS

Luis de Aramburu



LOS CANTANTES DE MANILA

DIRECTOR: DARWIN VARGAS
MANILA - FILIPINAS

FASE
COMPETITIVA

Los Cantantes de Manila (LCDM), un distinguido coro comunitario, es un testimonio del rico y diverso patrimonio musical de Filipinas. Compuesto por estudiantes, jóvenes profesionales y músicos dedicados, LCDM encarna la versatilidad del espíritu filipino, navegando sin problemas desde obras maestras clásicas de Bruckner y Monteverdi hasta el encanto contemporáneo de la música pop de Beyonce.

Fundado en febrero de 2014, LCDM se ha convertido en una potencia del arte vocal bajo la perspicaz y visionaria dirección del Sr. Darwin Vargas. La trayectoria del coro ha estado marcada por un compromiso inquebrantable con la excelencia y la encarnación de virtudes como la dedicación, el respeto, la humildad y la lealtad.

La proeza de LCDM en la escena internacional queda patente en sus numerosos galardones. En 2015, el coro obtuvo el Gran Premio en el Festival y Concurso Coral Internacional de Busan (Corea del Sur), estableciendo su impacto musical global. El triunfo continuó en 2017 en el Concurso Internacional de Coros de Cámara de Marktoberdorf (Alemania), donde LCDM se hizo con el Primer Premio en la categoría de Música Coral Popular, acompañado de dos premios especiales. El coro logró una calificación de primer nivel, afirmando su excelente rendimiento a nivel internacional.

La racha ganadora continuó en el Festival Coral Internacional de Singapur en 2018, donde consiguió el Oro en las categorías de Música Sacra y Voces Mixtas. El coro volvió a salir victorioso en el Concurso Internacional de Coros de Cámara de Marktoberdorf en 2019, manteniendo su prestigiosa calificación primer nivel.

El año 2023 marcó otro pináculo en la ilustre trayectoria de LCDM. El coro fue coronado Campeón en la Categoría de Coro Mixto en el Concurso Internacional de Coros de Cámara de Marktoberdorf, acompañado de tres premios especiales, reafirmando su excelencia sostenida al más alto nivel. Además, el LCDM obtuvo el Primer Premio en la Categoría de Folclore en el Festival Coral Internacional Andrea O. Veneracion.

Como dedicados embajadores culturales filipinos de buena voluntad, la LCDM ha recibido dos veces el premio "Ani ng Dangal", concedido por la Comisión Nacional de Cultura y Artes en reconocimiento a sus campeonatos internacionales. Comprometidos con la promoción de la buena voluntad y la excelencia a través de su etéreo don musical, Los Cantantes de Manila siguen encantando al público de todo el mundo con su armoniosa mezcla de tradición e innovación.

En cada nota que cantan, LCDM eleva el alma, encapsulando la esencia de la musicalidad filipina y compartiéndola con el mundo.

HABANERAS

TE SIENTO EN MI TORREVIEJA

Alejandro Wolfgang Espigares

LOS CAMAGÜEYANOS

Letra: Eusebio Sierra
Música: Manuel Nieto y Jesús Romo

POLIFONÍA

O VOS OMNES

Lorenzo Donati

PA KIN KIN

Guido López Gavilán

GALA CORAL

CEREMONIA DE ENTREGA DE PREMIOS

DECLARADO DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL
MEDALLA AL MÉRITO CULTURAL DE LA GENERALITAT VALENCIANA



WWW.HABANERAS.ORG

Participa con las redes sociales del “Patronato de Habaneras” @certhabaneras en Facebook, X (Twitter) e Instagram utilizando el hashtag: #habaneras2024



Participate in social networks of the “Patronato de Habaneras” @certhabaneras on Facebook, X (Twitter) and Instagram using the hashtag: #habaneras2024



DIPUTACIÓN
DE ALICANTE



AYUNTAMIENTO DE
TORREVIEJA



PATRONATO MUNICIPAL DE
HABANERAS

